



COPIA

Consejo Nacional
de Áreas Protegidas



Oficio SE 2182/2025/IAERC-halm
Guatemala, 10 de noviembre de 2025

Licenciado
Carlos Antonio Mendoza Alvarado
Secretario de Planificación y Programación de la Presidencia
Su despacho

Distinguido Señor Secretario:



HORA: 14.24 NOMBRE: Sánchez

Reciba un cordial y afectuoso saludo de la Secretaría Ejecutiva del Consejo Nacional de Áreas Protegidas -CONAP-, deseándole éxitos en sus actividades diarias.

Por este medio me dirijo a usted, de conformidad con lo establecido en el artículo 53 Bis "Informes sobre la utilización de recursos provenientes de la cooperación Externa Reembolsable y no Reembolsable", de la Ley Orgánica del Presupuesto, Decreto Número 101-97 del Congreso de la República de Guatemala y sus reformas.

Al respecto, me permito adjuntar al presente la "Ficha de Cumplimiento del Informe Bimestral de Avance Físico y Financiero -IAFF-", emitida por el "Sistema de Gestión, Ejecución y Análisis de la Cooperación Internacional -SIGEACI-", de la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia -SEGEPLAN-, correspondiente a los meses de septiembre y octubre del año 2025 del Proyecto Consolidación del Sistema Guatamaiteco de Áreas Protegidas - Life Web II.

Sin otro particular y agradeciéndole la atención al presente me despido de usted con muestras de consideración y alta estima.

Atentamente,


MSc. Igor De la Roca Cuellar
Secretario Ejecutivo
Consejo Nacional de Áreas Protegidas
-CONAP-

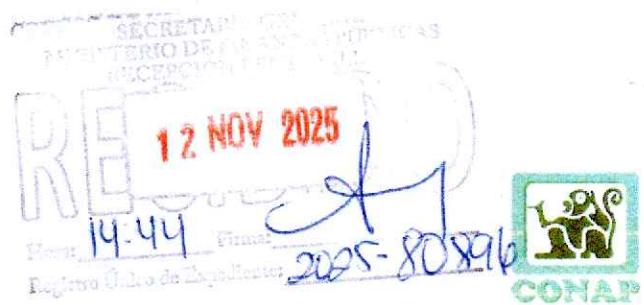


C.c Archivo
Adjunto seis (06) folios inclusive el presente.



COPIA

Consejo Nacional
de Áreas Protegidas



Oficio SE 2183/2025/IAERC-halm
Guatemala, 10 de noviembre de 2025

Distinguido Señor Ministro:

Reciba un cordial y afectuoso saludo de la Secretaría Ejecutiva del Consejo Nacional de Áreas Protegidas -CONAP-, deseándole éxitos en sus actividades diarias.

Por este medio me dirijo a usted, de conformidad con lo establecido en el artículo 53 Bis "Informes sobre la utilización de recursos provenientes de la cooperación Externa Reembolsable y no Reembolsable", de la Ley Orgánica del Presupuesto, Decreto Número 101-97 del Congreso de la República de Guatemala y sus reformas.

Al respecto, me permito adjuntar al presente la "Ficha de Cumplimiento del Informe Bimestral de Avance Físico y Financiero -IAFF-", emitida por el "Sistema de Gestión, Ejecución y Análisis de la Cooperación Internacional -SIGEACI-", de la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia -SEGEPLAN-, correspondiente a los meses de septiembre y octubre del año 2025 del Proyecto Consolidación del Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas - Life Web II.

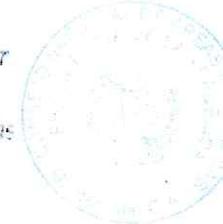
Sin otro particular y agradeciéndole la atención al presente me despido de usted con muestras de consideración y alta estima.

Atentamente,

Licenciado
Jonathan Kiril Thomas Menkos Zeissig
Ministro
Ministerio de Finanzas Públicas
Su despacho

C.c Archivo
Adjunto seis (06) folios, inclusive el presente.

MSc. Igor De la Roca Cuelar
Secretario Ejecutivo
Consejo Nacional de Áreas Protegidas
-CONAP-





COPIA

Consejo Nacional
de Áreas Protegidas



Oficio SE 2184/2025/IAERC-halm
Guatemala, 10 de noviembre de 2025

Distinguido Señor Ministro:

Reciba un cordial y afectuoso saludo de la Secretaría Ejecutiva del Consejo Nacional de Áreas Protegidas -CONAP-, deseándole éxitos en sus actividades diarias.

Por este medio me dirijo a usted, de conformidad con lo establecido en el artículo 53 Bis "Informes sobre la utilización de recursos provenientes de la cooperación Externa Reembolsable y no Reembolsable", de la Ley Orgánica del Presupuesto, Decreto Número 101-97 del Congreso de la República de Guatemala y sus reformas.

Al respecto, me permito adjuntar al presente la "Ficha de Cumplimiento del Informe Bimestral de Avance Físico y Financiero -IAFF-", emitida por el "Sistema de Gestión, Ejecución y Análisis de la Cooperación Internacional -SIGEACI-", de la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia -SEGEPLAN-, correspondiente a los meses de septiembre y octubre del año 2025 del Proyecto Consolidación del Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas -Life Web II.

Sin otro particular y agradeciéndole la atención al presente me despido de usted con muestras de consideración y alta estima.

Atentamente,



**Excelentísimo Señor Canciller
Carlos Ramiro Martínez Alvarado
Ministro
Ministerio de Relaciones Exteriores
Su despacho**

MSc. Igor De la Roche Cuellar
Secretario Ejecutivo
Consejo Nacional de Áreas Protegidas
CONAP

C.c Archivo
Adjunto seis (06) folios, inclusive el presente.

RESUMEN EJECUTIVO DEL INFORME BIMESTRAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO - IAFF -

Programas / Proyectos Financiados con Recursos de Cooperación Externa no Reembolsable

Base Legal: Artículo 53 Bis al Decreto Número 101-97 del Congreso de la República, Ley Orgánica del Presupuesto (adicionado Decreto Número 13-2013, Artículo 33)

I. INFORMACIÓN GENERAL DEL REPORTE

Periodo que reporta: Bimestre: 5
 Año: 2025
 Fecha de impresión: 07/11/2025

II. INFORMACIÓN GENERAL DEL PROGRAMA/PROYECTO

DATOS DEL PROGRAMA/PROYECTO

Código SIGEACI: SIGEACI205
 Nombre del Programa/Proyecto: CONSOLIDACIÓN DEL SISTEMA GUATEMALTECO DE ÁREAS PROTEGIDAS LIFE WEB II
 Dependencia: Consejo Nacional de Áreas Protegidas
 Institución: Consejo Nacional de Áreas Protegidas
 Objetivo General: Establecer una red de áreas protegidas que conservan la diversidad biológica y los recursos naturales vinculados a ella en la Cadena Volcánica del Altiplano Central y Occidental.
 No. de Donación: 2012 65 677
 Estado del proyecto: Seguimiento
 Fecha de suscripción: 3/12/2020
 Fecha de inicio: 1/6/2021
 Fecha de finalización vigente: 31/12/2028
 Fuente Cooperante: Alemania

III. RESUMEN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO

Monto Suscrito:	Q. 99,207,750.00
Monto total de desembolsos recibidos (por la Fuente Cooperante):	Q. 15,636,118.07
Monto ejecutado (suscrito Fuente Cooperante):	Q. 22,025,445.63
Monto ejecutado (suscrito Aporte Nacional):	Q. 5,728,828.83
Monto total ejecutado:	Q. 27,754,274.46
% Avance Financiero:	27.98
% Avance Físico:	41.65

EL PRESENTE INFORME DEBERÁ ESTAR FIRMADO Y SELLADO POR

Elaborado por: LOURDES DEL ROSARIO ESCOBEDO LÓPEZ
 DIRECTORA DE PROYECTOS

LOURDES DEL ROSARIO ESCOBEDO LÓPEZ
 Gerente/ Director/Coordinador



Responsable Área Técnica EDGAR RENE COY
 DIRECTOR DE LA DIRECCIÓN REGIONAL ALTIPLANO CENTRAL,
 SOLOLA

IGOR ADOLFO ESTUARDO DE LA ROCA CUELLAR
 Máxima autoridad de la Institución



INFORME BIMESTRAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO - IAFF -

Programas / Proyectos Financiados con Recursos de Cooperación Externa no Reembolsable

Base Legal: Artículo 53 Bis al Decreto Número 101-97 del Congreso de la República, Ley Orgánica del Presupuesto (adicionado Decreto Número 13-2013, Artículo 33)

I. DATOS GENERALES

Periodo que reporta:	Bimestre: 5
Año:	2025
Fecha de envío:	07/11/2025
Dependencia:	
Institución:	Consejo Nacional de Áreas Protegidas

II. INFORMACIÓN SOBRE EL NIVEL GERENCIAL DEL PROGRAMA/PROYECTO

Datos del Gerente/Director/Coordinador (Tomador de decisiones):

Nombre:	LOURDES DEL ROSARIO ESCOBEDO LOPEZ
Correo Electrónico:	lescobelod@gmail.com

Datos de Autoridad Máxima:

Nombre:	IGOR ADOLFO ESTUARDO DE LA ROCA CUELLAR
Correo Electrónico:	igor.delaroca@conap.gob.gt

III. INFORMACIÓN GENERAL

Datos del Programa/Proyecto:

Código del sistema:	SIGEACI205
Nombre del Programa/Proyecto:	CONSOLIDACIÓN DEL SISTEMA GUATEMALTECO DE ÁREAS PROTEGIDAS LIFE WEB II
No. de Donación:	2012 65 677
No. de Acuerdo gubernativo/ ministerial/ resolución:	
Fuente Cooperante:	Alemania
Dirección Física del Proyecto:	5ta. Av. 6-06 zona 1 Edificio IPM 7mo. nivel
Teléfono directo del Proyecto:	22510471
Institución Ejecutora:	Consejo Nacional de Áreas Protegidas
Dirección de la Institución Ejecutora:	5ta Av. 6-06 Z 1 Edificio IPM 7mo Nivel

Objetivos del Programa Proyecto:

Objetivo General:	Establecer una red de áreas protegidas que conservan la diversidad biológica y los recursos naturales vinculados a ella en la Cadena Volcánica del Altiplano Central y Occidental.
Objetivo(s) Específico(s):	<p>a. Establecer un sistema de compensación económica para la conservación de la biodiversidad y los recursos naturales vinculados a ella en la región del Proyecto.</p> <p>b. Aumentar la capacidad del CONAP Central y las Direcciones Regionales DRAC y DRAO relativa a la consolidación del SIGAP y un programa de compensación económica para la conservación de la biodiversidad y los recursos naturales vinculados a ella.</p>

Plazos Clave del Programa/Proyecto:

Fecha de suscripción:	3/12/2020
Fecha de inicio:	1/6/2021
Fecha de aprobación (acuerdo gubernativo/ ministerial/ resolución):	13/10/2020
Fecha de finalización de la fase de ejecución:	31/12/2028
Fecha de finalización original:	31/12/2028
Fecha de finalización vigente:	31/12/2028

Enmiendas que modifiquen el convenio u otro

Código	Fecha de Enmienda	Fecha de Registro en el sistema	Cambio Realizado

Tipo de Cooperación:

Cooperación Financiera No Reembolsable

Estado del proyecto:

En Ejecución

Condiciones para la aprobación y recepción de desembolsos:

Tipo de Desembolso	Condición	Tiempo de Cumplimiento
FUENTE COOPERANTE	CONTAR CON EL MANUAL OPERATIVO, PLAN N/A OPERATIVO GENERAL Y PLAN DE ADQUISICIONES.	

Modalidad de Ejecución:

Directa

Mecanismos de Ejecución:

Registro de SICOIN:

Datos Financieros:	Moneda	Monto Suscrito (Moneda Original)	Tipo de Cambio	Monto en Quetzales
Monto suscrito con la fuente cooperante	Euro	10,000,000.00	8.50000	85,000,000.00
Total:		10,000,000.00		85,000,000.00
Aporte nacional (contrapartida) cuando aplique	Euro	1,671,500.00	8.50000	14,207,750.00
Total:		1,671,500.00		14,207,750.00
Otros aportes	0.00	0.00	0.00000	0.00
Monto Total		11,671,500.00		99,207,750.00

Distribución del monto suscrito con la fuente cooperante	Moneda	Monto - Moneda Original	Tipo de Cambio	Monto en Quetzales
Monto que ejecutará la fuente cooperante	Euro	1,494,160.00	8.50000	12,700,360.00
Total:		1,494,160.00		12,700,360.00
Monto que ejecutará la institución	Euro	8,505,840.00	8.50000	72,299,640.00
Total:		8,505,840.00		72,299,640.00
Monto Total		10,000,000.00		85,000,000.00

Beneficiarios del Programa o Proyecto:

Área	Denominación	Género	Rango de edad	Número de beneficiados

Instituciones Beneficiarias del Programa o Proyecto:

No se ha reportado ningún registro

IV. AVANCE FINANCIERO

Detalle de desembolsos recibidos de la fuente cooperante:

Fecha	Monto M(Original)	Tipo de Cambio	Monto Total (En Quetzales)
22/8/2023	600,000.00	8.62456	5,174,734.59
17/12/2024	600,000.00	8.14782	4,888,691.31
15/7/2025	625,000.02	8.91631	5,572,692.17
Total:	1,825,000.02		15,636,118.07

Detalle de ejecución de los aportes del cooperante (montos en Quetzales):

Componente /Indicador /Resultado /Meta del Programa/Proyecto	Monto suscrito (Compromiso)	Monto acumulado por enmiendas	Monto Total por Componente	Monto ejecutado	% de Avance
COMPONENTE - ADMINISTRACION	3,272,500.00	0.00	3,272,500.00	1,309,193.59	40.01%

COMPONENTE - ASISTENCIA TECNICA INTERNACIONAL	12,700,360.00	0.00	12,700,360.00	8,421,846.93	66.31%
COMPONENTE - FORTALECIMIENTO	8,003,328.00	0.00	8,003,328.00	5,040,866.58	62.98%
COMPONENTE - IMPREVISTOS	4,440,315.00	0.00	4,440,315.00	0.00	0.00%
COMPONENTE - PROMOCION DE LA BIODIVERSIDAD	56,583,497.00	0.00	56,583,497.00	7,253,538.53	12.82%
Total	85,000,000.00	0.00	85,000,000.00	22,025,445.63	

Ejecución del aporte nacional o contrapartida (montos en Quetzales):

Componente /Indicador /Resultado /Meta del Programa/Proyecto	Monto suscrito (Compromiso)	Monto acumulado por enmiendas	Monto Total por Componente	Monto ejecutado	% de Avance
COMPONENTE - ADMINISTRACION	2,261,000.00	0.00	2,261,000.00	1,269,673.34	56.16%
COMPONENTE - ASISTENCIA TECNICA INTERNACIONAL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00%
COMPONENTE - FORTALECIMIENTO	6,426,000.00	0.00	6,426,000.00	2,365,922.45	36.82%
COMPONENTE - IMPREVISTOS	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00%
COMPONENTE - PROMOCION DE LA BIODIVERSIDAD	5,520,750.00	0.00	5,520,750.00	2,093,233.04	37.92%
Total	14,207,750.00	0.00	14,207,750.00	5,728,828.83	

V. EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA

Ejecución Presupuestaria del Año

Mes	Modificado	Vigente	Ejecutado	%
Enero	0.00	20,300,000.00	180,000.02	0.89
Febrero	20,300,000.00	0.00	20,300,000.00	0.92
Marzo	20,300,000.00	31,200.00	20,331,200.00	186,000.00
Abril	20,300,000.00	0.00	20,331,200.00	154,000.00
Mayo	20,300,000.00	0.00	20,331,200.00	162,251.00
Junio	20,300,000.00	0.00	20,331,200.00	376,289.16
Julio	20,300,000.00	0.00	20,331,200.00	2,318,442.13
Agosto	20,300,000.00	0.00	20,331,200.00	823,184.75
Septiembre	20,300,000.00	0.00	20,331,200.00	661,651.40
Octubre	20,300,000.00	0.00	20,331,200.00	595,851.09
Total:	31,200.00		5,643,669.55	27.76%

Ejecución programada (meta) realizada durante el presente año según POA

Concepto	Cuatrimestre 1	Cuatrimestre 2	Cuatrimestre 3
Financiero(Fuente Cooperante)	2,030,000.00	8,120,000.00	10,150,000.00
Financiero(Aporte Nacional)	893,244.00	893,244.00	893,512.00

VI. AVANCE FÍSICO

Componente/ Indicador/ Resultado/ Meta/ del Programa o Proyecto	Avance Físico en el Bimestre	Avance Físico Total
COMPONENTE - PROMOCION DE LA BIODIVERSIDAD	0.47 %	23.39 %
COMPONENTE - IMPREVISTOS	0 %	0.00 %
COMPONENTE - FORTALECIMIENTO	2.89 %	62.77 %
COMPONENTE - ASISTENCIA TECNICA INTERNACIONAL	0 %	72.45 %
COMPONENTE - ADMINISTRACION	2.17 %	49.66 %
Total:	1.11	41.65

VII. COBERTURA TERRITORIAL

Territorio (Departamento - Municipio)	Monto ejecutado en el bimestre que reporta (En Quetzales)	Monto ejecutado Total
Total	0.00	0.00

VIII. RESUMEN DE EJECUCIÓN

% de Avance Acumulado de Ejecución

Financiera Acumulada	Física Acumulada	Presupuestada Año en curso
27.98 %	41.65 %	27.76 %

IX. DIFICULTADES ACTUALES EN LA IMPLEMENTACIÓN / PROPUESTA DE SOLUCIÓN

Dificultades que inciden en el avance de la ejecución física y financiera	Acciones propuestas para superar la dificultad
Desembolsos	
Ejecución Financiera	
Ejecución presupuestaria	
Ejecución física	